

1단원 지도 계획				
차시	영역	쪽수	주요 활동 내용	성취 기준
1, 2	단원 도입· 듣고 말하기	10~13	- 단원 목표와 의사소통 기본 표현을 소개한다. - 사진을 보면서 일본의 통과 의례를 소개한다. - 오래간만에 만나는 사람과 나누는 인사 표현과 안부 표현을 듣고 이해한다. - 정정·부정 표현과 대비 표현을 말한다.	[12일 II-05-02] [12일 II-01-02] [12일 II-02-03]
3	읽고 말하기 1	14, 15	- 오래간만에 만난 사람에게 하는 인사 표현을 읽고 이해한다. - 안부를 묻고 답하는 표현을 읽고 이해한다.	[12일 II-03-03] [12일 II-03-03]
4, 5	읽고 말하기 2	16, 17	- 정정·부정과 관련된 표현을 읽고 이해한다. - 대비 표현을 읽고 이해한다.	[12일 II-03-03] [12일 II-03-03]
6	생각하며 쓰기	18	- 정정·부정과 관련된 표현을 듣고 써 본다. - 대비 표현을 써 본다. - 한자를 문장 속에서 바르게 써 본다.	[12일 II-04-03] [12일 II-04-04] [12일 II-04-01]
7	정리하기	19	- 존경어 'お/ご'를 정리한다. - 안부, 정정·부정, 대비와 관련된 표현을 정리한다. - 조사 '~や'를 정리한다.	[12일 II-02-05] [12일 II-03-03] [12일 II-04-03]
8	문화 체험하기	20, 21	- 일본의 통과 의례를 이해한다. - 우리나라의 통과 의례를 조사하고 일본과의 차이점을 비교해 본다.	[12일 II-05-02] [12일 II-05-04]
9	함께 활동하기· 확인하기	22, 23	- 이구동성 게임을 하며 다양한 인사말을 확인한다. - 안부, 인사, 정정·부정 등을 문제를 통해 확인하고 정리한다.	[12일 II-02-04] [12일 II-03-03]

ゆいちゃん、 ひさしぶり！

유이야, 오랜만이야

사 진 설 명

‘신전(神前) 결혼식’ 모습으로, 신부는 ‘시로무쿠(白むく)’라는 흰색 기모노를 입고 ‘와타보시(綿帽子)’를 쓰며, 신랑은 검정색 기모노를 입는다. 결혼식에는 신랑 신부의 가족과 가까운 친척 및 친구 등이 참석하여 결혼을 축하해 준다.

- 지수는 유이네 가족과 오랜만에 만나 인사를 나누고, ‘성인의 날’에 대한 글을 블로그에 올립니다.
- 만남, 안부, 정정·부정, 대비하는 표현 등을 익혀 봅시다.

의사소통 기본 표현 1-1

- 만남 ゆいちゃん、ひさしぶり！ 유이야, 오랜만이야!
- 안부 元気だった？ 잘 지냈어?
- 정정·부정 「成人の日」は5月じゃなくて1月です。1월입니다.
‘성인의 날’은 5월이 아니라 1월입니다.
- 대비 韓国では休みじゃありませんが、日本では休みです。
한국에서는 휴일이 아니지만, 일본에서는 휴일입니다.

언어 & 문화

- ‘元気だった?’와 ‘元気だね’ / ‘おめでとう’에 대하여 알아봅시다.
- ‘일본의 통과 의례’에 대하여 알아봅시다.



단원 학습 목표

1. 오랜만에 만났을 때의 인사말과 정정하거나 부정할 때의 표현을 듣고 이해할 수 있다. [12일Ⅱ-01-02]
2. 정정·부정 표현과 대비 표현을 말할 수 있다. [12일Ⅱ-02-03]
3. 일본의 통과 의례에 관한 글을 읽고 이해할 수 있다. [12일Ⅱ-03-03]
4. 정정·부정 표현과 대비 표현을 쓸 수 있다. [12일Ⅱ-04-04]
5. 일본의 통과 의례를 알아보고, 우리나라와 비교하여 이해할 수 있다. [12일Ⅱ-05-04]

활동 예시 답안

성인의 날 복장은 ③번 사진에서 볼 수 있다. 여자는 소매가 길고 화려한 기모노인 '후리소데(振袖)'를 입고, 남자는 정장이나 '하카마(袴)'를 입고 성인식에 참석한다.

사진에서
성인의 날 복장을
찾아보자.



사진 설명

1월 둘째 주 월요일은 '성인의 날(成人の日)'로, 만 20세가 된 것을 축하하는 날이다. 매년 각 지역의 시청과 구청 등에서 성대하게 성인식을 주최한다.

➡ ① 전통 결혼식 ② 오랜만에 만난 친구들 ③ 성인의 날

학습 목표

- 오래간만에 만나는 사람과 나누는 인사 표현과 안부 표현을 듣고 이해한다. [12일Ⅱ-01-02]
- 정정·부정 표현과 대비 표현을 듣고 이해한다. [12일Ⅱ-01-02]
- 정정·부정 표현과 대비 표현을 말할 수 있다. [12일Ⅱ-02-03]

추가 자료 ①

명사, 형용사 활용표

교사용 CD 특화 자료 '학습 보충 자료' 참고

1 그림을 보면서 잘 듣고 따라 말해 봅시다. 1-2

만남
①



듣기 대본/해석

- ① A: 선생님, おひさしぶりです. 선생님, 오래간만입니다.
B: あ、スミスさん、ひさしぶりだね.
아, 스미스 씨, 오래간만이에요.

핵심 정리

'お元気ですか'는 안부를 묻는 표현으로 상황과 상대에 따라 '元気? (잘 지내니?), 元気だった? (잘 지냈니?), 元気でしたか? (잘 지냈습니까?)' 등으로 말한다. 이외에도 'お変わりありませんか(별일 없으세요?)' 등이 있다.

안부
②



듣기 대본/해석

- ② A: お元気ですか. 잘 지냈니까?
B: ええ、おかげさまで. 네, 덕분에요.

정정·부정
③

英語のテストは…….

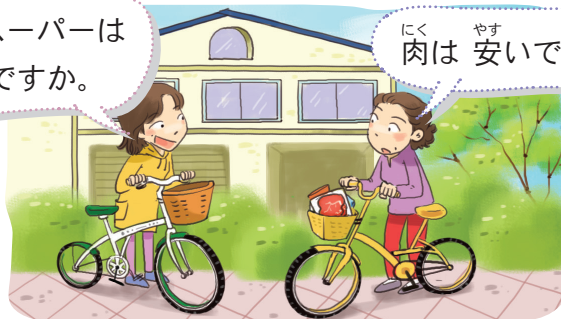


듣기 대본/해석

- ③ A: 英語のテストは 今日じゃなくて明日ですよ.
영어 시험은 오늘이 아니라 내일이예요.
B: あ、そうですか.よかった.
아, 그래요? 다행이다.

대비
④

あのスーパーはどうですか.



듣기 대본/해석

- ④ A: あのスーパーはどうですか.
저 슈퍼마켓은 어떻게?
B: 肉は 安いですが、やさいは 安くないです.
고기는 싸지만, 채소는 싸지 않습니다.



先生 선생님 あ 아(감탄사) -さん -씨 ひさしぶりだね 오래간만이에요 お元気ですか 잘 지내십니까? ええ 예, 네
英語 영어 ~の ~의 테스트 시험 ~は ~은/는 そうですか 그렇습니까? よかった 다행이다 あの 저
スーパー 슈퍼마켓 どう 어떻게 肉 고기 安い 싸다 ~が ~지만



지도상의 유의점

- 대화하는 상대에 따라 공손한 표현을 구분하여 사용하도록 지도한다.
- 학습자 수준에 맞추어 상황에 맞는 경어 표현을 학습할 수 있도록 한다.
- 상황에 맞는 안부 인사 표현을 학습할 수 있도록 한다.

2 보기와 같이 친구와 대화해 봅시다.

보기

A: あの ^{ひと} 人も ^{にほんじん} 日本人ですか. 저 사람도 일본인입니까?

B: いいえ, ^{にほんじん} 日本人じゃなくて ^{かんこくじん} 韓国人です. 아니요, 일본인이 아니라 한국인입니다.

예시 답안 및 해석

보기

① A: あの ^{ひと} 人も ^{こうこうせい} 高校生ですか.
저 사람도 고등학생입니까?

B: いいえ, ^{こうこうせい} 高校生じゃなくて ^{ちゅうがくせい} 中学生です.
아니요, 고등학생이 아니라 중학생입니다.

② A: あの ^{ひと} 人も ^ぶ サッカー部ですか.
저 사람도 축구부입니까?

B: いいえ, ^ぶ サッカー部じゃなくて ^ぶ バスケット部です.
아니요, 축구부가 아니라 농구부입니다.



^{にほんじん} 日本人 / ^{かんこくじん} 韓国人
일본인 한국인

1



^{こうこうせい} 高校生 / ^{ちゅうがくせい} 中学生
고등학생 중학생

2



^ぶ サッカー部 / ^ぶ バスケット部
축구부 농구부

3 보기와 같이 친구와 대화해 봅시다.

핵심 정리

접속 조사 '〜が(〜이지만)'는 '〜けど'로 바꾸어 쓸 수 있는데, '〜けど'는 회화체에서 주로 쓰며, '〜が'보다 친한 사이에서 사용하는 표현이다.

보기

^{とうきょう} 東京は ^{あつ} あついですが,
^{さっぽろ} さっぽろは ^{あつ} あつく ^{ない} ないです.
^{도쿄} 도쿄는 덥지만,
^{삿포로} 삿포로는 덥지 않습니다.

そうですか.
그렇습니까?

예시 답안 및 해석

① A: カタカナは ^{むずかしい} むずかしいですが,
^{ひらがな} ひらがなは ^{むずかしく} むずかしく ^{ない} ない
です.
가타카나는 어렵지만, 히라가나
는 어렵지 않습니다.
B: そうですか. 그렇습니까?

② A: コンビニは ^{ちか} 近いですが, ^{えき} 駅は ^{ちか} 近く ^{ない} ないです.
편의점은 가깝지만, 역은 가깝지
않습니다.
B: そうですか. 그렇습니까?



^{도쿄} 도쿄 / ^{삿포로} 삿포로
^{とうきょう} 東京 / ^{さっぽろ} さっぽろ
^{あつ} あつい 덥다

1

^{가타카나} 가타카나 / ^{히라가나} 히라가나
カタカナ / ひらがな
^{むずかしい} むずかしい 어렵다

2

^{편의점} 편의점 / ^역 역
コンビニ / 駅
^{ちか} 近い 가깝다



^{ひと} 人 사람 ~도 ~도 ^{にほんじん} 日本人 일본인 ^{かんこくじん} 韓国人 한국인 ^{こうこうせい} 高校生 고등학생 ^{ちゅうがくせい} 中学生 중학생 ^{サッカー} サッカー 축구
^ぶ -部 -부 ^{バスケット} バスケット 농구 ^{とうきょう} 東京 도쿄 ^{あつ} あつい 덥다 ^{さっぽろ} さっぽ로 삿포로 ^{カタカナ} カタカナ 가타카나 ^{ひらがな} ひらが나 히라가나
^{むずかしい} むずかしい 어렵다 ^{コンビニ} コンビ니 편의점 ^駅 駅 역 ^{ちか} 近い 가깝다

- 오래간만에 만난 사람에게 하는 인사 표현을 읽고 이해할 수 있다. [12일Ⅱ-03-03]
- 안부를 묻고 답하는 표현을 읽고 이해할 수 있다. [12일Ⅱ-03-03]

추가 자료 2

읽기 해석 자료

교사용 CD 1단원 자료실

❁ 새 학기를 맞아 일본으로 돌아온 지수가 유이네 가족과 인사를 나눕니다. 🎧 1-3

지수: ゆいちゃん、ひさしぶり！ 유이아, 오래간만이에요.

유이: ① わあ、ジスちゃん、② 元気だった？ 와~ 지수야, 잘 지냈어?

지수: うん. 응.

유이의 어머니: ^{はは}ジスちゃん、いらっしゃい. 지수야, 어서 오렴.

지수: あっ、おひさしぶりです. 앗, 오래간만이에요.

유이의 어머니: ^{はは} ^{かんこく} ^{りょうしん} ^{げんき} 韓国のご両親も お元気？ 한국 부모님도 잘 계시니?

지수: ^③ はい、おかげさまで. 네, 덕분에요.

あ、これ、チェジュドのチョコレートです. 아, 이것, 제주도 초콜릿이에요.

유이의 어머니: ^{はは} いつも ありがとう. 늘 고맙구나.

지수: ^{ねえ} ^{きょう} ^{がっこう} お姉さんは 今日 学校ですか. 언니는 오늘 학교 갔어요?

유이: ^{ねえ} ^{いま} ^④ びよういんだよ. ^{きょう} ^{せいじんしき} 今日、成人式だから. 언니는 지금 미용실에 있어. 오늘 성인식이거든.

지수: ^{せいじんしき} ^{にほん} ^{いちがつ} 成人式！ 日本では 1月なんですね. 성인식! 일본에서는 1월이군요.

핵심 정리

- ① 'わあ'는 놀랐을 때나 감동했을 때 쓰는 감탄사이다. 'わあ'와 비슷한 표현으로 'うわー, おー' 등이 있다.
- ② 만나서 안부를 물을 때는 '元気だった?', 'お元気でしたか?'라고 하고, 전화를 하거나 편지를 보낼 때는 '元気?', 'お元気ですか?'라고 한다.
- ③ 'おかげさまで 元気です'에서 '元気です'가 생략된 표현이다.
- ④ '~よ'는 문장 끝에 사용하는 종조사로, 주로 상대방에게 모르는 것을 알려 줄 때 사용한다.



문화 알아보기 기념 선물(おみやげ)

'おみやげ'는 주로 여행지에서 사 온 선물이나 남의 집을 방문할 때 가져가는 선물을 말한다. 남의 집에 방문할 때 가져가는 선물은 'てみやげ'라고도 한다.



-ちゃん '-さん(-씨)'의 친근한 표현 わあ 와(감탄사) ^{げんき} 기운, 건강 うん 응 ^{はは} 어머니

いらっしゃい 어서 오세요 あっ 앗(감탄사) お-/ご- 존경의 접두사 ^{りょうしん} 両親 부모님 はい 예 ^{これ} 이것

チェジュド 제주도 ^{チョコレート} 초콜릿 ^{いつも} 항상, 늘 ^{ありがとう} 고마워 ^{お姉さん} 언니, 누나 ^{がっこう} 학교

^{いま} 지금 ^{びよういん} 미용실 ^{成人式} 성인식 ^{〜から} ~에서 ^{〜니까} ~라서 ^{〜で} ~에서 ^{いち} 1, 일 ^{〜月} -월

- 대화를 통해 다른 사람의 집을 방문할 때의 예절을 알아보도록 유도한다.
- 지수가 안부를 묻거나 물음에 대답할 때 상대에 따라 표현이 달라지는 것에 주의하여 지도한다.
- 유이의 언니가 참가할 성인식을 이해하도록 지도한다.

よんだ
あとで①

대화를 읽고 물음에 답해 봅시다.

① 유이의 언니가 있는 곳을 골라 ✓ 표를 해 봅시다.

①



②



③



② 일본의 성인식은 몇 월에 하는지 히라가나로 써 봅시다.

いちがつ

1월

③ 상황에 알맞게 대화를 완성한 다음, 역할을 바꾸어 말해 봅시다.

ゆいちゃん、ひさしぶり。
유이야, 오래간만이야.

うん、
げん き
元気だった? ?

응, 잘 지냈어?



さとう
佐藤さん、
おひさしぶりです。
사토 씨, 오래간만입니다.

ええ、
げん き
お元気でしたか。
네, 잘 지냈어요?

げん き
‘元気だった?’와 ‘元気でね’를 알아봅시다.

にほんご
アップ ①

‘元気だった?’, ‘お元気でしたか’는 오랜만에 만난 사람과 인사할 때 쓰고,
‘元気でね’, ‘お元気で’는 한동안 만나지 못할 사람과 헤어질 때 씁니다.



학습 목표

- 정정·부정과 관련된 표현을 읽고 이해할 수 있다. [12일Ⅱ-03-03]
- 대비 표현을 읽고 이해할 수 있다. [12일Ⅱ-03-03]

추가 자료

- 읽기 해석 자료
- 교사용 CD 1단원 자료실

❀ 지수는 '성인의 날'에 대한 글을 블로그에 올렸습니다. 🎧 1-4

ひさしぶりの 日本! 오랜만에 온 일본!

きょう にほん せいじん ひ
今日, 日本は「成人の日」でした。오늘, 일본은 '성인의 날'이었습니다.

① せいじんしき なまえ おな かんこく にほん すこ てん
成人式という名前は同じですが, 韓国と日本では少しちがう点があります。
성인식이라는 이름은 똑같지만, 한국과 일본에서는 약간 다른 점이 있습니다.

まず, かんこく せいねん ひ せいじん ひ よ
まず, 韓国では「成年の日」ですが, 日本では「成人の日」と呼びます。
우선, 한국에서는 '성년의 날'이지만, 일본에서는 '성인의 날'이라고 부릅니다.

つぎに, せいねん ひ ごがつ せいじん ひ ごがつ いちがつ
つぎに, 「成年の日」は5月ですが, 「成人の日」は5월じゃなくて1월입니다.
다음으로, '성년의 날'은 5월인데, '성인의 날'은 5월이 아니라 1월입니다.

また, かんこく やす にほん やす
また, 韓国では休みじゃありませんが, 日本では休みです。또한, 한국에서는 휴일이 아니지만, 일본에서는 휴일입니다.

この日, にほん し まち せいじんしき
この日, 日本の市や町では, 成人式などいろいろなおいわいをします。
이날, 일본의 시와 마을에서는 성인식 등 여러 가지 축하 행사를 합니다.

きもの き おお
着物を着る人も多いです。기모노를 입는 사람도 많습니다.

きょう ねえ せいじんしき
今日, ゆいちゃんのお姉さんも成人式でした。오늘, 유이의 언니도 성인식이었습니다.

ねえ ② せいじん
お姉さん, ご成人 おめでとうございます。언니, 성인이 된 것을 축하합니다.

핵심 정리

- ① '~という'는 '~(이)라고 한다'라는 뜻으로, 명칭을 표시할 때 사용한다.
- ② 존경어 'お/ご'는 명사나 형용사 앞에 붙어 공손한 뜻이나 존경의 의미를 나타낼 때 쓴다. 주로 'お-'는 일본 고유어 앞에, 'ご-'는 한자어 앞에 쓰지만 예외인 경우도 있다.



교과서

日 日 ~という ~라고 한다 名前 이름 同じだ 같다 少し 조금, 약간 ちがう 다르다 点 점 有る 있다
~ます ~합니다 まず 우선 成年 성년 呼ぶ 부르다 ご5,오 5월 5일 けど 하지만 又 또 休み 쉬는 날 この 이
市 시 ~や ~랑 町 마을, 동네 ~など ~등 いろいろ 여러 가지 いわい 축하 행사 ~を ~을/를 する 하다
着物 기모노 着る 입다 多い 많다 おめでとうございます 축하합니다

- 일본의 '성인의 날'과 '성인식' 모습을 알아보도록 유도한다.
- 우리나라의 '성년의 날'과 일본의 '성인의 날'을 비교하여 이해하도록 지도한다.
- 블로그 글에서 긍정·부정과 관련된 표현, 대비 표현을 찾을 수 있도록 지도한다.

よんだ
あとで②

글을 읽고 물음에 답해 봅시다.

① 글의 내용으로 알 수 있는 것을 모두 골라 ✓ 표를 해 봅시다.

① 일본의 '성인의 날'은 공휴일이다. ☒

② 어제는 일본의 성인식 행사가 있었다. ☐

해설

성인식 행사는 오늘 있었다.

③ 유이의 언니는 올해 성인이 되었다. ☒

② 빈칸에 알맞은 말을 보기에서 골라 써 봅시다.

보기

こがつ
5月じゃ なくて
5월이 아니라

すこ
少し ちがいます
조금 다릅니다

やす
休みじゃ ありません
휴일이 아닙니다

① 日本にほん의 「成人せいじんの日ひ」は 5月こがつじゃ なくて 1月いちがつです。
일본의 '성인의 날'은 5월이 아니라 1월입니다.

② 韓国かんこく의 「成年せいねんの日ひ」は 休みやすじゃ ありません が、日本にほんでは 休みやすです。
한국의 '성년의 날'은 휴일이 아니지만, 일본에서는 휴일입니다.

③ 밑줄 친 우리말을 일본어로 바꾸어 써 봅시다.

언니, 성인이 된 것을 축하합니다.

お姉さん、ご成人せいじん 축하합니다。

おめでとうございます

'おめでとう(축하해)'는 한국과 마찬가지로, 여러 상황에서 사용하는 말입니다. 가족이나 친구의 생일, 입학, 졸업, 그리고 결혼할 때 등에 사용합니다. 그러나 일본에서 가장 많이 '축하해'라고 말하는 날은 새해를 축하하는 1월 1일입니다. 이날은 모든 사람들이 기쁜 마음으로 '새해 복 많이 받아', '새해를 축하해' 등과 같이 말합니다.

‘おめでとう’를 알아봅시다.

にほんご
アップ②



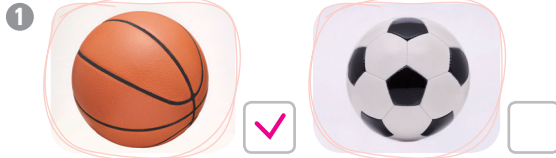
「おめでとう」は 韓国かんこくと 同様おなで、いろいろな 時ときに 使う こと ばです。家族かぞくや 友だちともの たんじょうび、入学にゅうがく、卒業そつぎょう、そして 結婚けっこんする 時ときなどに 使つかいます。でも、日本にほんで 一番いちばん 多く「おめでとう」と 言う 日ひは 新あたらしい 年としを いわう 1月いちがつ 1日ついたちです。この 日ひは みんなが うれしい 気持ちきもちで「あけまして おめでとう」、「新年しんねん おめでとう」などと言いいます。

ことば 時 때 ~에 用 쓰다, 사용하다 ことば 말, 단어 家族 가족 友だち 친구 たんじょうび 생일
入学 입학 卒業 졸업 그리고 結婚 결혼 一番 가장, 제일 新 새로운 年 해, 년
1日 1일 みんな 모두 うれしい 기쁘다 気持ち 기분, 마음 あけまして おめでとう 새해 복 많이 받아
新年 새해

- 정정·부정과 관련된 표현을 듣고 쓸 수 있다. [12일Ⅱ-04-03]
- 대비 표현을 쓸 수 있다. [12일Ⅱ-04-04]
- 한자를 문장 속에서 바르게 쓸 수 있다. [12일Ⅱ-04-01]

- 명사와 이형용사의 부정 표현에 유의하여 지도한다.
- 일본어 한자를 바르게 쓸 수 있도록 지도한다.

1 잘 듣고 알맞은 사진에 ✓ 표를 한 다음, 문장을 완성해 봅시다. 1-5



스미스さんは バスケット部 です。
스미스 씨는 농구부입니다.



일본의 성인식은 1월입니다。
日本の成人式は 1月 です。

듣기 대본/해석

- ① A: 스미스さんも サッカー部ですか. 스미스 씨도 축구부입니까?
B: いいえ, サッカー部じゃなくて バスケット部です.
아니요, 축구부가 아니라 농구부입니다.
- ② A: 佐藤さん, 日本の成人式は 5월ですか.
사토 씨, 일본의 성인식은 5월입니까?
B: いいえ, 5월じゃなくて 1월です.
아니요, 5월이 아니라 1월입니다.

2 주어진 말을 이용하여 보기와 같이 문장을 완성해 봅시다.

보기

A: ふゆ의 스포츠는 どうですか. おもしろい 재미있다

겨울 스포츠는 어떻게습니까?

B: 스키는 おもしろい이지만, 스케이트는 おもしろくないです.

스키는 재미있지만, 스케이트는 재미있지 않습니다.

① A: あの 레스토랑は どうですか. やすい 싸다

저 레스토랑은 어떻게습니까?

B: 파스타는 やすい이지만, 피자는 やすい 安くないです.

파스타는 싸지만, 피자는 싸지 않습니다.

② A: 日本語は どうですか. やさしい 쉽다

일본어는 어떻게습니까?

B: ひらがなは やさしい이지만, 漢字は やさしくないです.

히라가나는 쉽지만, 한자는 쉽지 않습니다.

3 밑줄 친 부분의 한자는 히라가나로, 히라가나는 한자로 바꾸어 써 봅시다.

① 私の 両親도 元気です. げんき

저의 부모님도 잘 지냅니다.

②今日は 成人式ですから がっこうは 休みです. 学校

오늘은 성인식이니까 학교는 휴일입니다.

핵심 정리

우리나라의 한자 '氣(기운 기)'와 '學(배울 학)'은 일본어에서는 각각 '気'와 '学'로 표기한다.



冬 겨울 스포츠 스포츠, 운동 おもしろい 재미있다 스키 스키 스케이트 스케이트

レストラン 레스토랑, 서양식 음식점 パスタ 파스타 ピザ 피자 日本語 일본어 やさしい 쉽다 漢字 한자 私 나, 저

본 단원에서 학습한 존경어 'お/ご', 안부 인사, 대비 표현, 긍정·부정 표현, 조사 '～や' 등을 정리할 수 있다. [12일Ⅱ-03-03]

- 존경의 의미를 나타내는 접두사 'お-, ご-'의 차이를 익힐 수 있도록 지도한다.
- 명사와 이형용사의 부정 표현을 제대로 이해하여 쓸 수 있도록 지도한다.



1 존경어 お/ご

'お/ご+명사'의 형태로 공손한 표현을 만들거나 존경의 의미를 나타낼 때 쓴다.

보통 일본 고유어 앞에는 'お'를 붙이고, 한자어 앞에는 'ご'를 붙인다.

- ^{せんせい}先生, **お**ひさしぶりです. 선생님, 오랜만입니다.
- ^{そつぎょう}卒業 → **ご**卒業 졸업, ^{かぞく}家族 → **ご**家族 가족

2 お元気ですか 잘 지내십니까?

안부를 물을 때 쓰는 말이며, 대답은 'おかげさまで, ^{げんき}元気です' 등으로 한다.

- A : ^{げんき}**お元気**ですか. 잘 지내십니까?
- B1: はい, おかげさまで. 네, 덕분에요.
- B2: ええ, ^{げんき}**元気**です. 네, 잘 지냅니다.

핵심 정리

접속 조사 '～が'는 '～이지만, ～하지만'이라는 뜻으로, 단어와 단어 또는 문장과 문장을 연결할 때 사용한다. 접속 조사 '～が'를 사용하는 경우는 다음의 두 가지가 있다.

① 역접의 뜻으로 앞 문장과 뒤 문장이 반대가 될 때
コンビニは ^{ちか}近いですが, 駅は ^{ちか}近くないです.
편의점은 가깝지만, 역은 가깝지 않습니다.

② 특별한 의미 없이 두 개의 문장을 연결하기만 할 때
すみませんが, さくら銀行は ^{どこに}どこにありますか.
실례합니다만, 사쿠라 은행은 어디에 있습니까?

3 ～は～が, ～は～です ～은～이지만, ～은～입니다

서로 대비되는 상황을 설명할 때 쓴다.

- あのスーパーは ^{にく}肉**は** ^{やす}安い**です****が**, ^{やす}やさ**い****は** ^{やす}安く **ない**です.
저 슈퍼는 고기는 싸지만, 채소는 싸지 않습니다.

4 ～じゃなくて ～이 아니라

'～じゃなくて'는 명사를 정정할 때 쓰며, '～じゃない(～이 아니다)'에서 파생된 표현이다.

- スミス君は ^{くん}バスケット部**じゃ** ^ぶなくて ^ぶサッカー部**です**.
스미스는 농구부가 아니라 축구부입니다.
- 韓国の「成年の ^ひ日」は 1月 ^{いちがつ}**じゃ** ^{ごがつ}なくて 5月**です**.
한국의 '성년의 날'은 1월이 아니라 5월입니다.

핵심 정리

조사 '～や'는 '～랑'이라는 뜻으로, 사물을 열거할 때 쓴다. '～など(～등)'와 함께 쓰는 경우가 많다.

예) つくえの ^{うえ}上には ^{ほん}かばん**や** ^{ほん}本**や** ^きけいたい**など**がある. 책상 위에는 가방이랑 책이랑 휴대 전화 등이 있다.

5 ～や ～랑

'～や'는 여러 가지 중에서 몇 가지를 예를 들어 나열할 때 쓴다.

- ^{せいじんしき}成人式**や** ^{けっこんしき}結婚式**の** ^{とき}時, ^き着物**を** ^き着**ます**. 성인식이랑 결혼식 때 기모노를 입습니다.

- 일본 사람들이 성장 과정에서 치르는 성인식, 결혼식 등의 통과 의례를 이해할 수 있다. [12일Ⅱ-05-02]
- 우리나라의 통과 의례를 알아보고, 일본과의 차이점을 비교할 수 있다. [12일Ⅱ-05-04]

일본의 통과 의례

사람은 성장 과정에서 다양한 의례를 치르는데 성인식, 결혼식, 장례식을 인생의 3대 의례로 중요하게 여기고 있다.

추가 자료 ④

출생 관련 통과 의례에 대한 추가 자료
교사용 CD 참고

출생

- ⑥ 아기가 태어나고 7일째가 되는 날에 아기의 이름을 지은 작명서를 장식하여 아기의 탄생을 축하한다.



병원에서 기념으로 찍어 준 아기의 발도장

일본은 우리나라와는 다르게 '만(満)'으로 나이를 센다.

- ⑥ 남자아이는 태어난 후 30일째, 여자아이는 31일째가 되는 날 신사에 가서 아기가 건강하게 자라기를 바라면서 참배한다.

아기가 만 한 살이 되면 찹쌀떡을 등에 메는 행사를 한다.



문화-알아보기 첫돌

아기가 태어나서 만 한 살이 되면 1년을 지낸 것을 축하하고 앞으로도 건강하게 잘 자라기를 기원하는 행사를 한다. 만 한 살이 되면 스스로 걷는 등 성장한 모습을 보여 주는 시기이기 때문에 여러 물건을 늘어놓고 잡게 하거나 찹쌀떡을 등에 메고 걷게 하는 등 다양한 의식을 진행한다.

- ⑥ 아기가 만 한 살이 되면 찹쌀떡 한 되를 등에 메는 행사를 한다. 우리나라에서도 돌떡으로 백설기나 수수경단을 나누어 먹듯, 떡을 만들어 먹는 것은 평생 먹을거리가 풍족하기를 기원하는 마음을 담고 있다.



- ⑥ 시치고산(七五三) 11월 15일에 3세 남자아子和 여자아이, 5세 남자아이, 7세 여자아이를 데리고 신사에 참배하러 간다. 이날 아이에게 선물하는 지토세아메(ちとせあめ)에는 아이의 건강한 성장과 장수를 바라는 부모의 마음이 담겨 있다.



↑ 지토세아메(ちとせあめ)

지도상의 유의점

- 각 통과 의례 때 입는 옷이나 특별한 의식 등을 사진이나 실물 자료를 제시하여 집중할 수 있도록 한다.
- 우리나라와 일본의 통과 의례의 차이점을 찾아보고 특색 있는 의식을 소개하여 흥미를 높인다.

우리나라는
'성년의 날'이라고 하며,
공휴일이 아니다.

추가 자료 ⑤

성인식에 대한 추가 자료
교사용 CD 참고

성인식

매년 1월 두 번째 월요일에 만 20세가 되는 남녀가 성인이 된 것을 축하하는 행사로, 각 지역사회에서 다양한 축하 행사가 열린다. 이날은 우리나라와는 달리 공휴일로 지정되어 있다.



전통 결혼식



결혼식

일본의 결혼식은 원래 집에서 가족, 친지와 함께 치러졌으나, 요즘에는 교회나 호텔, 신사 등에서 결혼식을 하는 경우가 많다.

문화·알아보기 결혼식

결혼하는 장소는 신사, 교회, 절, 호텔 등 다양하며 특별한 형식 없이 신랑 신부가 가까운 지인들 앞에서 하는 경우도 있다. 일본에서는 친척이나 친구들, 회사 동료 등 가까운 사람들만 초대하여 결혼식과 피로연을 진행하기 때문에 초대장을 받은 사람만 참석할 수 있다.



교회 결혼식

장례식

일본의 장례는 90% 정도가 불교식으로 치르며 대부분 화장을 한다. 또한 우리나라와 다르게 보통 2일장(二日葬)을 지낸다.



장례식장 내부



해설

- 1 시치고산을 맞이한 아이에게 아이의 건강한 성장을 기원하는 마음을 담아 '지토세아메'를 선물한다.
- 2 일본의 성인식에는 여자들은 기모노를, 남자들은 정장이나 하카마를 입고 참가한다.
- 3 요즘에는 교회나 호텔, 신사 등에서 결혼식을 하는 경우가 많다.

퀴즈

다음을 읽고 맞으면 ○표, 틀리면 ×표를 해 봅시다.

- 1 시치고산을 맞이한 아이에게 지토세아메를 선물한다. ○
- 2 일본의 성인식에는 기모노를 입고 참가하는 사람이 거의 없다. ×
- 3 현재 일본의 결혼식은 전통 예식으로 하는 경우가 많다. ×



우리나라의 통과 의례 를 조사하고 발표해 봅시다.

활동 예시 답안
교사용 CD 참고

- 이구동성 게임을 하며 다양한 인사말을 자연스럽게 듣고 말할 수 있다. [12일Ⅱ-02-04]
- 본 단원에서 학습한 내용을 문제 풀이를 통해 확인할 수 있다. [12일Ⅱ-03-03]



이구동성으로 하는 인사말을 듣고 알아맞혀 봅시다.

인사말 이구동성 놀이

준비물

인사말 카드, 메모지



추가 활동

인사말 가루다

교사용 지도서 64쪽 참고

- 1 5명이 한 모둠이 됩니다.
- 2 각 모둠의 대표들이 가위바위보를 하여 술래 모둠을 정합니다.
- 3 술래 모둠은 교사가 준비한 인사말 카드를 보고 각자 한 글자씩 동시에 말합니다.

ありがとう。

고마워.

おめでとう。

축하해.

ひさしぶり。

오랜만이야.

こんばんは。

안녕하세요.(저녁 인사)

さようなら。

안녕. 안녕히 가(계)세요.

げんきです。

잘 지냅니다.

おはよう。

안녕.(아침 인사)

バイバイ。

잘 가.

ただいま。

다녀왔습니다.

추가 활동 방법

‘おはよう、バイバイ’ 등과 같이 글자 수가 모듬원 수보다 적은 경우, 한 글자를 동시에 말하거나 소리를 내지 않고 입 모양만 흉내를 냅니다.

활동 후

こんばんは. 안녕하세요. (저녁 인사)
さようなら. 안녕, 안녕히 계세요.
おはよう. 안녕. (아침 인사)
バイバイ. 잘 가.
ただいま. 다녀왔습니다.

- 4 다른 모듬원들은 술래 모듬이 말한 인사말을 듣고 메모지에 적습니다.
- 5 인사말을 다 적은 모듬은 모듬 대표가 손을 들어 교사에게 알립니다.
교사는 가장 빨리 손을 든 모듬원들에게 정답을 말하게 합니다.
- 6 정답을 맞힌 모듬은 술래 모듬이 되어 놀이를 계속 진행합니다.

활용 표현

- いただきます. 잘 먹겠습니다.
- ごちそうさまでした. 잘 먹었습니다.
- おつかれさまでした. 수고했습니다.
- いって きます. 다녀오겠습니다.
- いってらっしゃい. 다녀오세요.
- おめでとうございます. 축하합니다.

놀이에 익숙해지면 글자의 순서를 섞어서 스스로 줄을 서 봅시다.
모듬별로 알고 있는 인사말을 선정하여 문제를 내고 풀어 봅시다.





확인하기 かくにんしましょう

스스로
정정하기

1. 만남의 인사말을 할 수 있다. ☒
2. 안부의 인사말을 할 수 있다. ☒
3. 정정·부정하는 표현을 말할 수 있다. ☒
4. 대비하는 표현을 말할 수 있다. ☒

지도상의 유의점

- 모둠원 수보다 인사말 글자 수가 적은 경우는 한 글자를 여러 명이 동시에 말하게 하거나 소리를 내지 않고 입모양만 흉내 내게 하여 진행한다.
- 대비 표현과 정정·부정 표현, 만남과 안부를 묻고 답하는 표현을 이해하고 있는지 평가한다.

1 빈칸에 알맞은 말을 골라 봅시다.

A: サッカーは _____、バスケットは おもしろくないです。
B: そうですね。 그렇습니까? 축구는 재미있지만, 농구는 재미있지 않습니다.

- ① おもしろいです 재미있습니다
- ② おもしろいですか 재미있습니까?
- ③ おもしろいですが 재미있지만
- ④ おもしろくないです 재미있지 않습니다
- ⑤ おもしろくないですが 재미있지 않지만

해설 축구와 농구를 대비해서 말하고 있으므로, 빈칸에는 '③ おもしろいですが'가 들어가야 한다.

2 자연스러운 대화가 되도록 빈칸에 순서를 쓰고 대화해 봅시다.

- ① 先生、おひさしぶりです. 선생님, 오래간만입니다.
- ⑤ 私も 元気です. 저도 잘 지냅니다.
- ③ お元気でしたか. 잘 지냈습니까?
- ② あ、スミスさん、ひさしぶりですね. 아, 스미스 씨, 오래간만이네요.
- ④ はい、おかげさまで。スミスさんは？ 네, 덕분예요. 스미스 씨는요?

[3-4] 다음 대화를 읽고 물음에 답해 봅시다.

A: 日本の 成人式も 5月ですか. 일본의 성인식도 5월입니까?
B: いいえ、5月じゃなくて (a) です. 아니요, 5월이 아니라 1월입니다.
A: そうですね。韓国とちがいますね。成人式の時に 着物を 着ますか.
그렇습니까? 한국과 다르네요. 성인식 때 기모노를 입습니까?
B: はい、着物を 着る 人も 多いです。いろいろな おいおいも あります。
네, 기모노를 입는 사람도 많습니다. 여러 가지 축하 행사도 있습니다.

3 빈칸 (a)에 알맞은 말을 히라가나로 써 봅시다.

いちがつ

해설 일본의 '성인의 날'은 1월 둘째 주 월요일이므로, 'いちがつ'가 정답이다.

1월

4 대화의 내용으로 알 수 있는 것은?

- ① 일본의 성인식은 5월에 한다.
- ② 일본과 한국의 성인식은 1월에 한다.
- ③ 한국과 일본은 성인식을 성대하게 치른다.
- ④ 일본은 성인식 때 기모노를 입는 사람도 많다.
- ⑤ 한국의 성인식 때에는 다양한 행사가 진행된다.

해설 B의 마지막 대사에 '着物を 着る 人も 多いです'라는 말이 있으므로, ④가 정답이다.